



Sjezdová trať již mnohokrát hostila závody Čp pod hlavičkou UCI.

leto.klinovec.cz

## Bikepark

Bikepark na Klínovci začal vznikat již v letech 1996, kdy se zde jel první závod ve sjezdu horských kol. Každoročně se zde pořádají pohárové závody ve sjezdu a také mistrovství republiky. Zdejší trať splňuje přísná evropská i světová měřítka a je výzvou pro všechny, kteří to na kole z kopce dolů umějí. Na tuzemské poměry je poměrně dlouhá a velmi prudká. Vzhledem k délce trati 2665 m čeká na jezdce převýšení 470 m, jedná se tedy o velmi rychlý sjezd. Start je na horní stanici lanovky ve výšce 1230 m n. m., jen 14 výškových metrů pod vrcholem Klínovce, nejvyšší hory Krušných hor. Velmi technicky náročná trať vede převážně po sjezdovce jižního svahu a po lesních cestách. Letošní závod Českého poháru byl pro kvalitní trať zařazen do mezinárodního kalendáře UCI.

Die Anfänge des Bikeparks auf dem Keilberg reichen bereits ins Jahr 1996, als hier der erste Wettkampf in der Mountainbike-Abfahrt stattfand. Alljährlich werden hier Pokalwettkämpfe in der Abfahrt und auch Republikmeisterschaften veranstaltet. Die hiesige Strecke wird den strengen europäischen und Weltmaßstäben gerecht und ist eine Herausforderung für alle, die das auf dem Bike bergab draufhaben. Für einheimische Verhältnisse ist sie verhältnismäßig lang und sehr steil. Angesichts der Streckenlänge 2665 m erwartet die Biker ein Höhenunterschied von 470 m, es handelt sich also um eine sehr schnelle Abfahrt. Start ist an der oberen Seilbahnstation in der Höhe 1230 m ü.d.M., nur 14 Höhenmeter unter dem Gipfel des Keilbergs, des höchsten Berges im Erzgebirge. Die technisch sehr anspruchsvolle Strecke führt überwiegend über die Skipiste des Südhangs und über Waldwege. Der diesjährige Wettkampf des Tschechischen Pokals wurde aufgrund der qualitativen Strecke in den internationalen Kalender UCI aufgenommen.

## Ceník

Vracíme pouze v Kč.  
Wir geben nur in Kč zurück.

Veškeré uvedené ceny jsou v Kč.  
Alle hier aufgeführten Preise sind CZK Preise.

	Dospělí Erwachsene	Děti Kinder	Student, Senior	Rodinná 2+1 Familie 2+1	Rodinná 2+2 Familie 2+2
1 jízda / 1 Fahrt	60	50	50	145	170
zpáteční / zurück	100	80	80	240	280
3 jízdy / 3 Fahrten	145	120	120	350	410
4 jízdy / 4 Fahrten	180	140	140	430	500
5 jízdy / 5 Fahrten	220	150	150	515	590
6 jízdy / 6 Fahrten	260	170	170	605	690
Celodenní Tageskarte	350	240	240	820	940



Cyklistika bez námahy

Radfahren ohne Anstrengung



### Léto na Klínovci

Cyklistika bez námahy

Nabízíme vám letní program „Cyklistika bez námahy“, který byl připraven provozovateli sedačkových lanových drah na Klínovci. Smyslem programu je umožnit návštěvníkům poznání okolí Klínovce v tichém horském terénu, s minimální nutností překonávat náročná stoupání.

Připraveno je pro vás 6 vyznačených okruhů o délkách 10 až 20 km.

Zavedou vás do městeč Boží Dar, Loučná pod Klínovcem a obce Suchá, kde jsou nádherné výhledy dodaleka okolí Klínovce. Všechny trasy začínají u horní stanice LD Klínovce a vedou vždy k některé z dolních stanic lanových drah, které vás vyvezou zpět na vrchol Klínovce. Převaha kol je v celé jízdě.

Trasy většinou klesají po zpevněných cestách, ale najdou se i náročnější pasáže, které prověří vaši zručnost, proto doporučujeme zkontrolovat technický stav vašich kol, hlavně brzd.

A nezapomeňte také na své zdraví a používejte ochrannou helmu!

### Sommer auf dem Klínovce

Radfahren ohne Anstrengung

Wir bieten Ihnen das Sommerprogramm „Radfahren ohne Anstrengung“ an, das vom Sesselliftbetreiber auf dem Keilberg vorbereitet wurde. Sinn des Programms ist es, den Besuchern das Kennenlernen der Umgebung des Keilbergs im schweren Berggelände zu ermöglichen, und zwar mit minimalem Bedarf anspruchsvoller Steigungen zu überwinden. Für Sie stehen 6 gekennzeichnete Runden mit Längen von 10 bis 20 km bereit, die Sie in die Städte Boží Dar (Gottesgab), Loučná pod Klínovcem und die Gemeinde Suchá führen und Ihnen wunderschöne Aussichten in die weitreichende Umgebung des Keilbergs bieten. Alle Trassen beginnen an der oberen Sesselliftstation des Keilbergs und führen stets zu einer der unteren Sesselliftstationen, die Sie wieder zurück auf den Gipfel des Keilbergs bringen. Die Fahrradbeförderung ist im Fahrpreis einbezogen. Die Strecken sind meistens abfallend auf befestigten Wegen, aber man findet auch anspruchsvollere Passagen, die Ihre Geschicklichkeit unter Kontrolle stellen, deshalb empfehlen wir, den technischen Zustand Ihrer Räder zu prüfen, vor allem die Bremsen. Und denken Sie auch an Ihre Gesundheit und benutzen Sie einen Schutzhelm.

### Nový klínovec - 3. etapa (2013)

Neuer Keilberg - ETAPPE 3 (2013)

Na jaře 2012 se zahajuje stavba čtyřsedačkové lanové dráhy Jáchymovská. Zároveň bude vytvořeno nové parkoviště pro zhruba 600 vozů v blízkosti spodní stanice lanovky (cca 2,5 km od centra Jáchymova). Předpokládá se, že parkoviště bude pro návštěvníky areálu zdarma. Moderní čtyřsedačková lanová dráha s oranžovými bublinami bude dlouhá 2,2 km a spojí jižní stranu se severní na samém vrcholu Klínovce. Nová kompletně zasněžená sjezdovka bude dlouhá téměř 3 km s převýšením 500 m a bude kompletně zasněžená technickým sněhem, šířka bude v rozmezí 30 až 60 m, takže vznikne zhruba 15 ha plochy pro lyžování. Přibude také nádrž na vodu o velikosti 12 000 m<sup>3</sup> a 1 stroj na úpravu sjezdovky. Nová lanovka bude pro návštěvníky připravena na sezónu 2013/14.

Im Frühjahr 2012 wird mit dem Bau der Viersesselselbahn Jáchymovská begonnen. Gleichzeitig wird in der Nähe der unteren Station der Seilbahn ein neuer Parkplatz für etwa 600 Fahrzeuge errichtet (ca. 2,5 km vom Zentrum Jáchymovs). Es wird vorausgesetzt, dass der Parkplatz für die Besucher des Skigebiets kostenlos sein wird. Die moderne Viersesselselbahn mit orangefarbener Schneeschutzhülle wird 2,2 km lang sein und die Südseite mit der Nordseite am Gipfel des Keilbergs verbinden. Die neu komplett beschneite Piste wird fast 3 km lang sein, einen Höhenunterschied von 500 m haben und komplett mit Kunstschnee beschneit, ihre Breite wird sich im Bereich von 30 bis 60 m bewegen, sodass etwa 15 ha Fläche zum Skifahren entstehen. Hinzu kommen auch ein Wassertank mit einer Kapazität von 12 000 m<sup>3</sup> und 1 Pistenbully zur Präparierung der Pisten. Die neue Seilbahn wird für den Besucher für die Saison 2013/14 zur Verfügung stehen.

novy.klinovec.cz

### Legenda | Erläuterungen

	11 km		Lanovka Dreisesselbahn
	10 km		Infocentrum Infozentrum
	19 km		Horská služba Bergrettungsdienst
	10 km		Občerstvení Imbiss
	14 km		Parkoviště Parkplatz
	11 km		Toalety Toiletten
	2,4 km		

### Nový klínovec - 2. etapa (2012)

Neuer Keilberg - ETAPPE 2 (2012)

V rámci této etapy bude nahrazen kotvový vlek u sjezdovky Přemostěná za čtyřsedačkovou lanovku s kapacitou 2 400 osob za hodinu. Dále budou zakoupeny 2 nové stroje na úpravu sjezdových tratí, technické zázemí firmy bude zmodernizováno a současný počet děl bude posílen o dalších 35 nových.

Im Rahmen dieser Etappe wird der Ankerlift an der Piste Přemostěná von einer modernen Viersesselselbahn mit orangefarbenen Schneeschutzhüllen ersetzt. Des Weiteren werden 2 neue Pistenbullys zur Präparierung der Abfahrstrecken gekauft, das technische Umfeld der Firma wird modernisiert und die gegenwärtige Schneekanonenzahl wird mit 10 neuen Kanonen erhöht.

NOVINKY